

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(90) 30 final

Brussels, 23 January 1990

## Proposals for COUNCIL REGULATIONS (EEC)

on emergency action for the supply of certain agricultural products  
to Romania and to Poland

(Communication of the Commission)

**Commission Communication to the Council  
on the supply of food products  
to Poland and to Romania**

In response to requests from the Polish and Romanian authorities, the Commission proposes that the Council should decide immediately to send agricultural products to Poland and Romania, free of charge, under the conditions defined below.

The Commission asks the Council to adopt the texts annexed to this communication so that the practical arrangements can be made without delay.

I - ROMANIA

1. It is proposed that the Community should supply agricultural products to Romania in order to meet certain urgent needs. Romania is currently facing food shortages.

2. The quantities to be supplied from Community intervention stocks are as follows:

	tonnes
Beef (in carcasses)	20.000
Butter	5.000
Olive oil	8.000
Maize	125.000
Rye	125.000

Transport and related costs will be paid by Romania.

These quantities will be made available to the Romanian authorities in two stages (2 x 50%) the second tranche will be adjusted in relation to the development of the situation in Romania.

3. The estimated total cost of this operation is shown in the table in annex.

The first consignment will be financed entirely by the EAGGF Guarantee Section. Given the machinery set up last July for aid to Poland, it is proposed that, because of the urgency, the same procedures should be followed as those spelt out in Council Regulation (EEC) No 2247/89 on the emergency supply of certain agricultural products to Poland. (Annex 2).

The second instalment clearly falls in the category of food aid, but will be pre-financed by the EAGGF Guarantee Section pending a Supplementing and Amending Budget to be adopted at a later date in order to increase the appropriations under Title 9. A proposal based on paragraph 12 of the Inter-Institutional Agreement will be put forward at the same time as the proposal for the revision for 1991 and 1992 to provide the margin to accommodate this Supplementary Budget within the upper limit of Heading 4. The legal basis for the second consignment will be a regulation based on Articles 43 and 235 of the Treaty.

The two legal texts are annexed.

Mio ecus B	Quantities (tonnes)	Cost internal market price Mio ecus	Cost World market price Mio ecus	Cost food aid Mio ecus	Budget cost book value of stocks Mio ecus
<b>1ère TRANCHE</b>					
	Rye 62500	11.6	6	0	3.6
	Maize 62500	11.6	6.3	0	3.4
	Olive oil 2500	5.4	3.1	0	2.9
	Beef 10000	32	10.4	0	8
	Butter 2500	8	3.6	0	2.6
	<b>TOTAL</b>	<b>68.6</b>	<b>29.4</b>	<b>0</b>	<b>20.5</b>
<b>2ème TRANCHE</b>					
	Rye 62500	11.6	6	6	3.6
	Maize 62500	11.6	6.3	6.3	3.4
	Olive oil 2500	5.4	3.1	3.1	2.9
	Beef 10000	32	10.4	10.4	8
	Butter 2500	8	3.6	3.6	2.6
	<b>TOTAL</b>	<b>68.6</b>	<b>29.4</b>	<b>29.4</b>	<b>20.5</b>
	<b>TOTAL 2 TRANCHES</b>	<b>137.2</b>	<b>58.8</b>	<b>29.4</b>	<b>41</b>

## II - POLAND

1. It is proposed that the Community should supply up to 300,000 t. of breadmaking wheat to Poland in order to meet certain urgent needs.
2. The wheat will be made available to the Polish authorities according to a timetable to be agreed on jointly.
3. This operation, the estimated cost of which is shown in the annexed table, will take the form of a food aid operation but will be pre-financed by the EAGGF Guarantee Section pending a Supplementing and Amending Budget to be adopted at a later date in order to increase the appropriations under Title 9. A proposal based on paragraph 12 of the Inter-Institutional Agreement will be put forward at the same time as the proposal for the revision for 1991 and 1992 to provide the margin to accommodate this Supplementary Budget within the upper limit of Heading 4. The legal basis for the second consignment will be a regulation based on Articles 43 and 225 of the Treaty.

The two legal texts are annexed.

Mid ecus B	QUANTITIES	COST INTERNAL MARKET PRICE	COST WORLD MARKET PRICE	COST FOOD AID	BUDGET COST BOOK VALUE OF STOCKS
	tons	Mid ecus	Mid ecus	Mid ecus	Mid ecus
Breadmaking	300000	67	46.3	46.3	30
wheat					
TOTAL		67	46.3	46.3	30



A N N E X I

COUNCIL REGULATION (EEC) No .....  
of .....  
on emergency arrangements for the supply of  
certain agricultural products  
to Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organisation of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1834/89<sup>(2)</sup>, and in particular Article 7(5) and (6) thereof, to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 571/89<sup>(4)</sup>, and in particular Article 7(2) thereof, to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3879/89<sup>(6)</sup>, and in particular Articles 6(6) and 12 thereof, and to Council Regulation (EEC) No 136/66 of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats<sup>(7)</sup>, and in particular Article 12(3) thereof,

- 
- (1) OJ No L 281, 01.11.1975, p. 1  
(2) OJ No L 180, 27.06.1989, p. 1  
(3) OJ No L 148, 29.06.1968, p. 24  
(4) OJ No L 81, 04.03.1989, p. 43  
(5) OJ No L 148, 26.06.1968, p. 13  
(6) OJ No L 378, 11.12.1989, p. 1  
(7) OJ No L 172, 30.09.1966, p. 3025

Having regard the Commission proposal,

Whereas the production and market situation for certain agricultural products is such as to require disposal under special terms;

Whereas agricultural products should be made available free of charge to Romania in order to improve the food supply to the population; whereas for certain products the necessary measures can under the rules in force be adopted by the Commission itself;

Whereas it is a matter for the Commission to set detailed rules for the present arrangements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Emergency action as specified below shall be taken to provide Romania with certain agricultural products, up to the limits indicated in the Annex.

Article 2

For implementation of the abovementioned arrangement :

1. The Community shall make available to Romania products available as a result of intervention.

10

2. Romania shall take over the products at the places and on the terms indicated by the Commission.  
Transport costs and risks shall be the responsibility of Romania.
3. No export refunds shall be granted as products exported under this Regulation and the monetary compensatory amount arrangements shall not be applicable.

#### Article 3

1. The Commission shall be responsible for execution of the present arrangements.
2. Detailed rules for application of this Regulation shall be adopted as necessary using the procedure laid down in Article 25 of Regulation (EEC) No 2727/75 or as appropriate the corresponding Article of the other Regulations in question on common organisation of markets and if necessary that laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70(1).

#### Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

---

(1) OJ L 74, 28.04.1970, p. 13

*M*

A N N E X

Quantities for supply to Romania

	(Tonnes)
Maize	62 500
Eye	62 500
Butter	2 500
Olive oil	2 500
Beef	10 000

10

A N N E X I I

COUNCIL REGULATION (EEC) No .....  
of .....  
on emergency action for the supply of  
certain agricultural products  
to Romania

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 235 thereof,

Having regard to the opinion of the European Parliament,

Having regard to the Commission proposal,

Whereas agricultural products should be made available to Romania to improve the food supply to the population; whereas the Community has agricultural products in storage as a result of intervention and these should be used in priority; Whereas for certain of these products the necessary measures can under the rules in force be adopted by the Commission;

Whereas the action proposed is essentially humanitarian in its aim and reference should therefore also be made to Article 235 of the Treaty;

Whereas the cost of the action should ultimately be met from the appropriations allocated for cooperation with non-member countries;

Whereas it is a matter for the Commission to set detailed rules for the present arrangements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Community shall on the terms set out below take emergency action to supply Romania with certain agricultural products.

Article 2

For implementation of the abovementioned arrangement :

1. The Community shall transfer free of charge to Romania products available as a result of intervention, up to the limits set in the Annex.
2. Romania shall take over the products at the places and on the terms indicated by the Commission.  
The costs and risks of transport shall be the responsibility of Romania.
3. No export refunds shall be granted as products supplied under this Regulation and the monetary compensatory amount arrangements shall not apply.

14

Article 3

The value of the products transferred to Romania that is to be entered in the accounts shall be determined using the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70<sup>(1)</sup>.

Article 4

1. The Commission shall be responsible for execution of the present arrangements.
2. Detailed rules for application of this Regulation shall be adopted as necessary using the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75 or as appropriate the corresponding Articles of the other Regulations on common organisation of markets.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

---

(1) OJ L 74, 28.04.1970, p. 13

ANNEX

Quantities for supply to Romania

	(Tonnes)
Maize	62 500
Rye	62 500
Butter	2 500
Olive oil	2 500
Beef	10 000



A N N E X   I I I

COUNCIL REGULATION (EEC) No .....  
of .....  
on emergency action for the supply of  
certain agricultural products  
to Poland

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 235 thereof,

Having regard to the opinion of the European Parliament,

Having regard to the Commission proposal,

Whereas agricultural products should be made available to Poland to improve the food supply to the population; whereas the Community has agricultural products in storage as a result of intervention and these should be used in priority; Whereas for certain of these products the necessary measures can under the rules in force be adopted by the Commission;

Whereas the action proposed is essentially humanitarian in its aim and reference should therefore also be made to Article 235 of the Treaty;

Whereas the cost of the action should ultimately be met from the appropriations allocated for cooperation with non-member countries;

Whereas it is a matter for the Commission to set detailed rules for the present arrangements,

17

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Community shall on the terms set out below take emergency action to supply Poland with certain cereals.

Article 2

For implementation of the abovementioned arrangement :

1. The Community shall transfer free of charge to Poland a maximum of 300 000 tonnes of common wheat of bread making quantity available as a result of intervention.
2. Delivery costs shall be met by the Community and shall be determined by tendering procedure.
3. No export refunds shall be granted as products supplied under this Regulation and the monetary compensatory amount arrangements shall not apply.

Article 3

The value of the products transferred to Poland that is to be entered in the accounts shall be determined using the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70(1).

---

(1) OJ L 74, 28.04.1970, p. 13

Article 4

1. The Commission shall be responsible for execution of the present arrangements.
2. Detailed rules for application of this Regulation shall be adopted as necessary using the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75.

Article 5

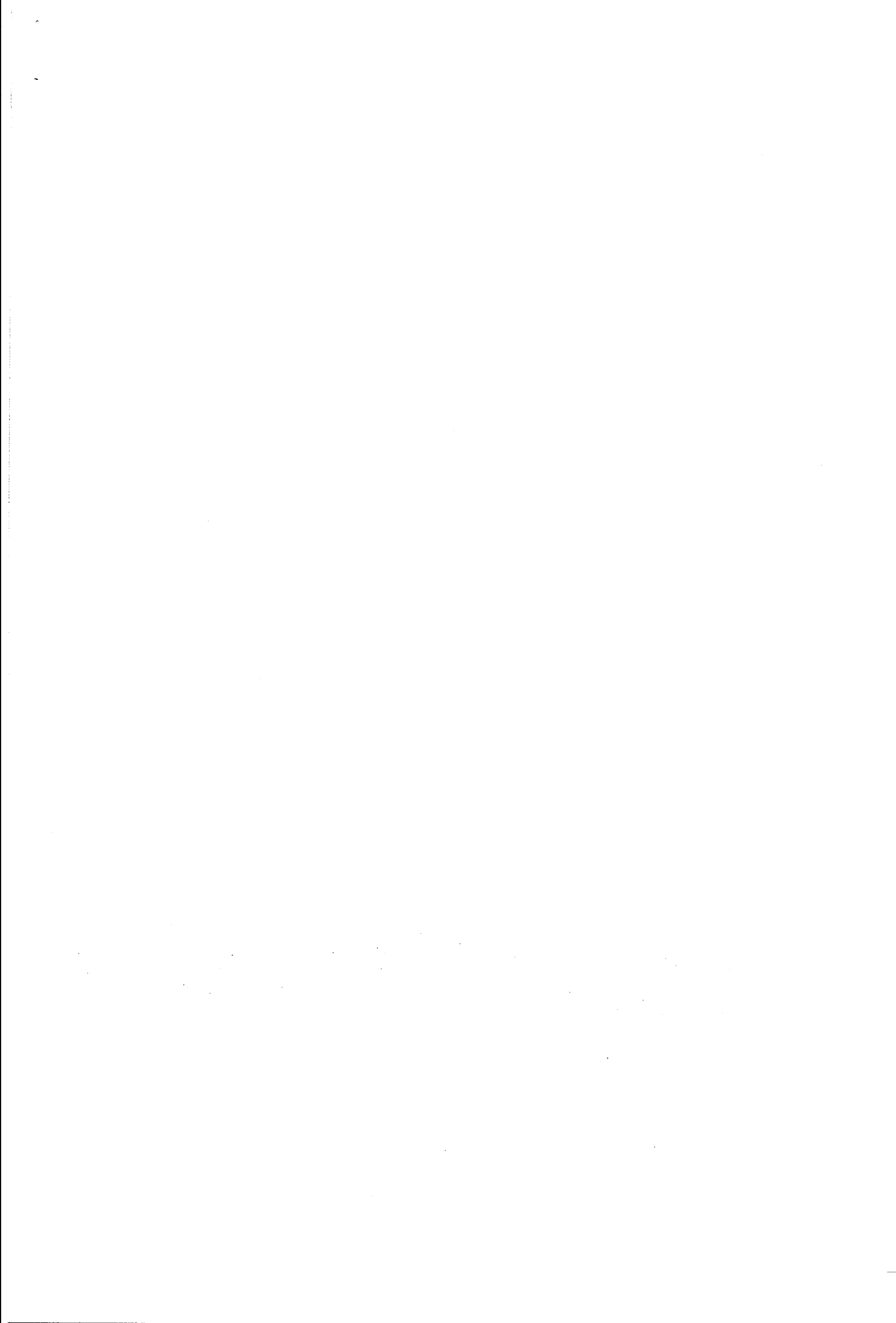
This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

19.



ISSN 0254-1475

COM(90) 30 final

# DOCUMENTS

**EN**

**11**

---

Catalogue number : CB-CO-90-023-EN-C

ISBN 92-77-56855-0

---

Office for Official Publications of the European Communities  
L-2985 Luxembourg